

## دليل بدء التشغيل السريع



## دليل التشغيل السريع لأداة الويب Cisco Unity Connection Web Inbox (الإصدار 10.x)

- ? [Cisco Unity Connection Web Inbox \(الإصدار 10.x\)](#)
- 1 [نبتة عن أداة الويب Cisco Unity Connection Web Inbox](#)
  - 1 [عناصر التحكم في أداة الويب Web Inbox Controls](#)
    - 2 [منطقة رسالة مجلد علبة الوارد](#)
    - 3 [عناصر التحكم في الصوت](#)
    - 3 [إنشاء رسالة جديدة](#)
    - 4 [مجلد العناصر المحذوفة](#)
    - 5 [مجلد العناصر المرسلة](#)
  - 5 [إعدادات التكوين لاستخدام أداة الويب Web Inbox](#)
    - 8 [إمكانية الوصول إلى Web Inbox](#)

# (الإصدار 10.x) Cisco Unity Connection Web Inbox

تم النشر في 1 نوفمبر، 2013

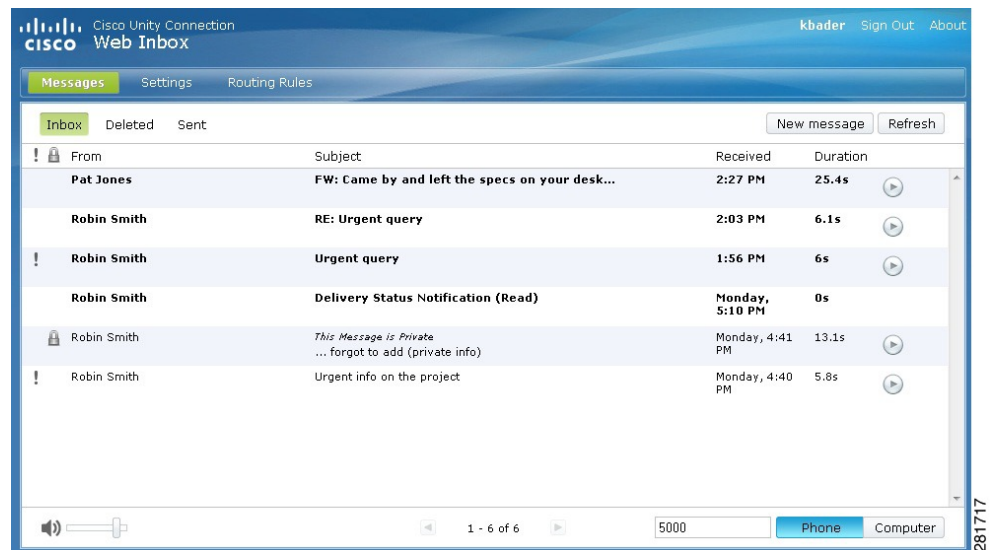
## نبذة عن أداة الويب Cisco Unity Connection Web Inbox

تتيح لك أداة الويب Cisco Unity Connection Web Inbox إمكانية إدارة الرسائل الصوتية وأي إفادات ذات صلة بالرسائل الصوتية التي يتم استلامها. كما يمكنك إنشاء رسائل صوتية جديدة وتشغيل الرسائل الصوتية التي يتم استلامها أو الرد عليها أو إعادة توجيهها أو حذفها.

قم بالوصول إلى أداة الويب Web Inbox باستخدام مستعرض إنترنت للانتقال إلى <http://<Cisco Unity Connection server>/inbox>. (عنوان URL حساس لحالة الحروف).



موفر الوقت إشارة مرجعية لعنوان URL الخاص بأداة الويب Web Inbox، حتى لا تضطر إلى إدخال عنوان الويب في كل مرة ترغب فيها في الوصول إلى أداة الويب Web Inbox.

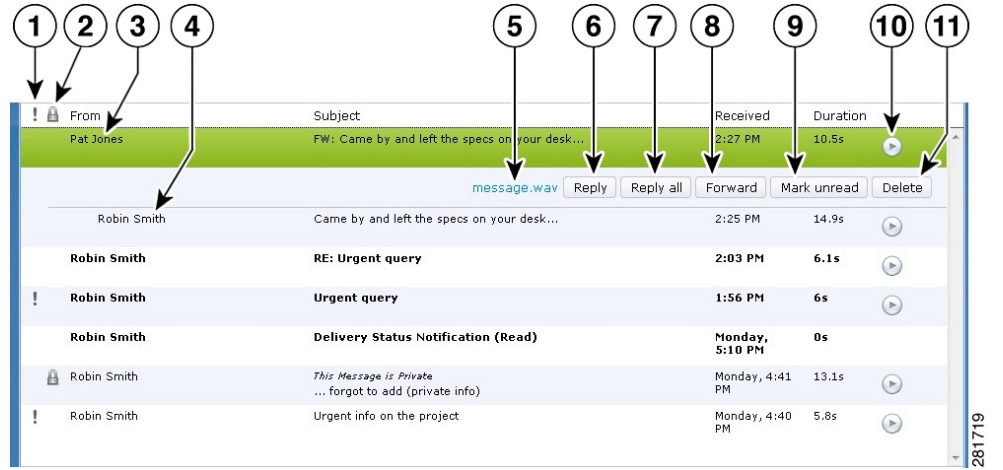


## عناصر التحكم في أداة الويب Web Inbox Controls



تحديث المعلومات في الصفحة الحالية.	6	فتح أداة الويب Messaging Assistant في إطار أو علامة تبويب جديدة بالمستعرض. ملاحظة: لن ترى هذا الزر إذا لم يكن لديك حق الوصول إلى هذه الأداة.	1
إنشاء رسالة صوتية جديدة.	7	فتح أداة الويب Unity Connection Personal Call Transfer Rules في إطار أو علامة تبويب جديدة بالمستعرض. ملاحظة: لن ترى هذا الزر إذا لم يكن لديك حق الوصول إلى هذه الأداة.	2
عرض الرسائل أو إدارتها في مجلد العناصر المرسل.	8	(العرض فقط) الحساب الذي قمت باستخدامه لتسجيل الدخول.	3
عرض الرسائل أو إدارتها في مجلد العناصر المحذوفة.	9	تسجيل الخروج من أداة الويب Web Inbox والرجوع إلى صفحة تسجيل الدخول.	4
عرض الرسائل أو إدارتها في مجلد علبة الوارد.	10	عرض معلومات أداة الويب Web Inbox.	5

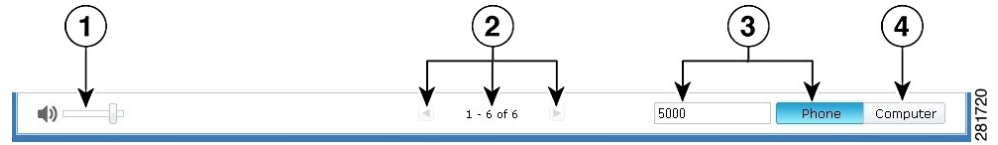
## منطقة رسالة مجلد علبة الوارد



الرد على المرسل وجميع المستلمين.	7	تشير إلى تحديد الرسالة كرسالة عاجلة.	1
إعادة توجيه الرسالة.	8	تشير إلى تحديد الرسالة كرسالة آمنة.	2
تحديد الرسالة كرسالة غير مقروءة.	9	عند تحديد رسالة في قائمة الرسائل، يتم تمييز هذه الرسالة، وتتوفر حينئذٍ عناصر تحكم إضافية من أجل تنزيل المحتوى الصوتي للرسالة والرد عليها وإعادة توجيهها، وما إلى ذلك.	3
تشغيل المحتوى الصوتي للرسالة أو إيقاف تشغيله مؤقتًا.	10	عند تحديد رسالة تمت إعادة توجيهها، يتم تشغيل المقدمة. وتظهر الرسالة الأصلية كرسالة منفصلة مسبقة بإدخال مسافة بادئة أسفل المقدمة.	4

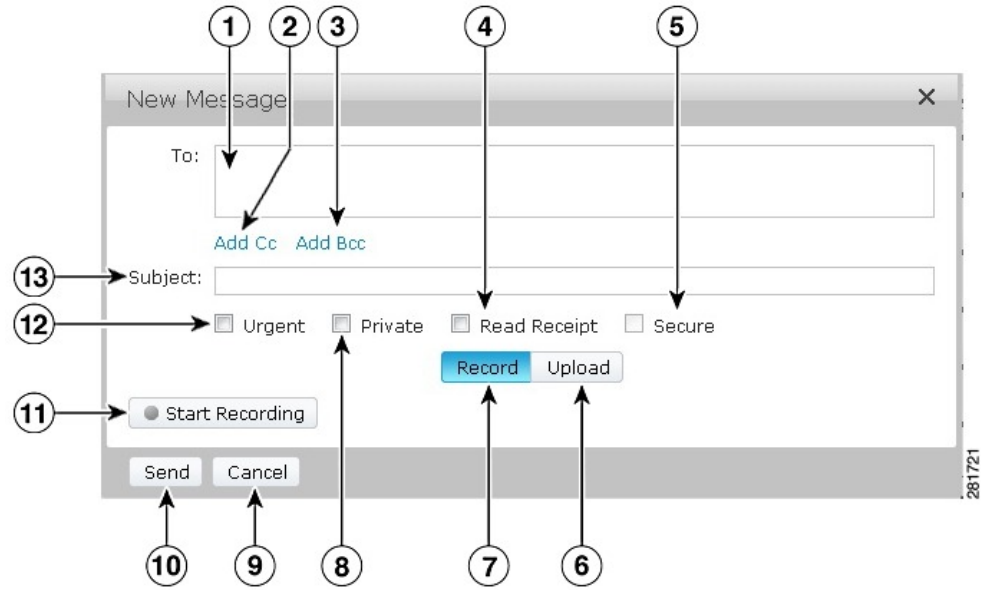
5	انقر بزر الماوس الأيمن لتنزيل المحتوى الصوتي للرسالة، ثم احفظ هذا الملف على الكمبيوتر. (لا يتوفر هذا الخيار للرسائل المحددة كرسائل آمنة.)	11	حذف الرسالة. (إذا قام المسؤول بتكوين علبة البريد من أجل حفظ الرسائل المحذوفة مؤقتًا، فسيؤدي هذا الإجراء إلى نقل الرسالة إلى مجلد العناصر المحذوفة.)
6	الرد على المرسل فقط.		

## عناصر التحكم في الصوت



1	تغيير مستوى الصوت أثناء التشغيل. (لا يتوفر إلا إذا تم تحديد الكمبيوتر على أنه جهاز التشغيل والتسجيل.)	3	تتصل بك أداة الويب Cisco Unity Connection على الرقم الداخلي أو معرف URI الذي يتم إدخاله بالمربع النصي من أجل التسجيل أو تشغيل الصوت. يمكن التحدث والاستماع من خلال سماعة الهاتف أو مكبر الصوت بالهاتف.
2	عرض عدد الرسائل الموجودة في المجلد والتنقل عبر صفحات الرسائل عند وجود ما يزيد عن 25 رسالة في هذا المجلد.	4	تستخدم أداة الويب Connection الميكروفون والسماعات، أو جهاز صوت افتراضيًا آخر، في الكمبيوتر من أجل تسجيل الصوت أو تشغيله.

## إنشاء رسالة جديدة



1	أدخل أول حرف أو مزيداً من الحروف التي يتكون منها اسم المستخدم (الاسم الأول أو الأخير أو اسم المستخدم). تقترح أداة الويب Cisco Unity Connection المستخدمين الذين تتطابق أسماؤهم مع الإدخال.	8	تحديد الرسالة كرسالة خاصة.
2	فتح حقل مستلمي النسخة لإدخال المستلمين الآخرين المطلوب إرسال نسخة من الرسالة إليهم.	9	تجاهل الرسالة بدون إرسالها أو حفظها.
3	فتح حقل مستلمي النسخة المخفية لإدخال المستلمين الآخرين المطلوب إرسال نسخة مخفية من الرسالة إليهم.	10	إرسال الرسالة.
4	طلب إفادة براءة الرسالة.	11	في وضع التسجيل، حدد "بدء التسجيل" لاستخدام الهاتف أو جهاز الصوت الخاص بالكمبيوتر. في وضع التحميل، حدد "تحميل ملف" (غير موضح بهذه الصورة) لاستخدام ملف صوت مسجل مسبقاً.
5	تحديد الرسالة كرسالة آمنة (وفقاً لتكوين علبة البريد، قد لا يتوفر هذا الخيار، أو ربما يكون محددًا من قبل).	12	تحديد الرسالة كرسالة عاجلة
6	تحديد وضع التحميل.	13	إدخال موضوع الرسالة.
7	تحديد وضع التسجيل.		



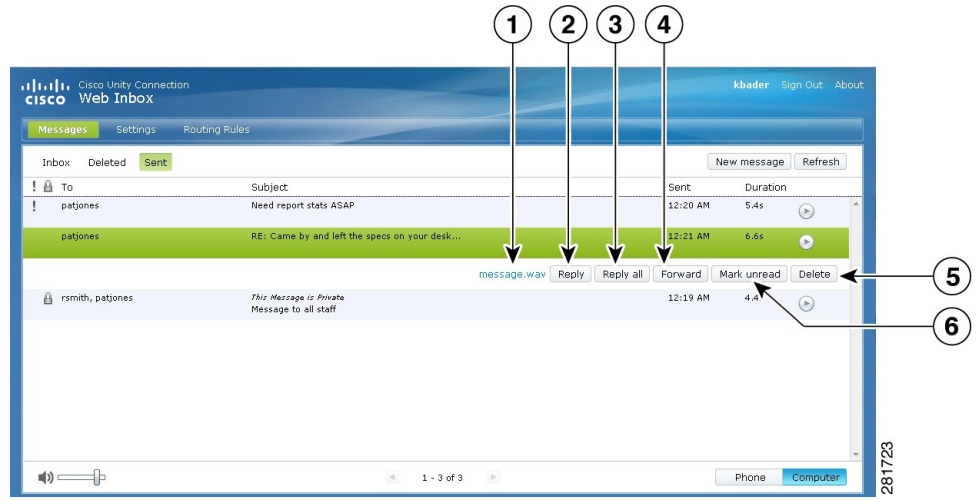
ملاحظة

أثناء إنشاء رسالة جديدة، إذا ظهر تنبيه أمان في مستعرض Mozilla FireFox، فانقر فوق "عرض الشهادة"، ثم قم بتثبيت الشهادة للحيلولة دون ظهور هذا التنبيه فيما بعد.

## مجلد العناصر المحذوفة

1	حذف جميع العناصر من مجلد العناصر المحذوفة بشكل دائم.	3	انقر بزر الماوس الأيمن لتنزيل المحتوى الصوتي للرسالة، ثم احفظ هذا الملف على الكمبيوتر. (لا يتوفر هذا الخيار للرسائل الآمنة.)
2	نقل الرسالة المحددة إلى مجلد علبة الوارد مرة أخرى.		

## مجلد العناصر المرسله



1	انقر بزر الماوس الأيمن لتنزيل المحتوى الصوتي للرسالة، ثم احفظ هذا الملف على الكمبيوتر. (لا يتوفر هذا الخيار للرسائل الآمنة.)	4	إعادة توجيه الرسالة.
2	الرد على المرسل فقط.	5	حذف الرسالة بشكل دائم. (لا يتم نقل الرسائل المرسله إلى مجلد العناصر المحذوفة.)
3	الرد على المرسل وجميع المستلمين.	6	تحديد الرسالة كرسالة غير مقروءة.

## إعدادات التكوين لاستخدام أداة الويب Web Inbox

بالنسبة لحالات استخدام IPv6، يلزم تنفيذ الخطوات الواردة في الأقسام الموضحة أدناه على جميع المستعرضات من أجل الوصول إلى أداة الويب Web Inbox على أنظمة التشغيل المختلفة. راجع الأقسام التالية:

- فتح أداة الويب Web Inbox في نظام التشغيل MAC باستخدام المستعرض Firefox 3.6, في الصفحة 6
- تشغيل رسالة باستخدام أداة الويب Web Inbox على نظام التشغيل Mac باستخدام المستعرض Safari, في الصفحة 6
- تمكين زر بدء التسجيل في مستعرض Chrome, في الصفحة 7
- تمكين زر بدء التسجيل في مستعرض Firefox, في الصفحة 7
- تمكين زر بدء التسجيل في مستعرض Internet Explorer, في الصفحة 8



ملاحظة

لا يلزم تنفيذ الخطوات الواردة في الأقسام أعلاه إلا في الوقت الذي يتم فيه استخدام خادم Connection للمرة الأولى.

## فتح أداة الويب Web Inbox في نظام التشغيل MAC باستخدام المستعرض Firefox 3.6

الإجراء

- الخطوة 1** افتح أداة الويب Web Inbox باستخدام عنوان IPv6 في شريط العنوان. فيما يلي بناء جملة خادم Connection:  
**بناء الجملة**  
`https://<Connection_ipv6_address>/inbox`  
وعندئذٍ، يظهر إطار منبثق.
- الخطوة 2** انقر فوق الزر **Show Certificate** (إظهار الشهادة).
- الخطوة 3** حدّد خانة الاختيار **"<Connection\_ip>" when connecting to "<Connection\_hostname>"** (الثقة دائماً في **"<Connection\_ip>"**) عند الاتصال بـ **"<Connection\_ip>"**.
- الخطوة 4** وسّع الخيار **Trust** (الثقة)، ثم حدّد **"Always Trust"** (الثقة دائماً من القائمة المنبثقة **When using this certificate** (عند استخدام هذه الشهادة)).
- الخطوة 5** اسحب **Certificate Root** (جذر الشهادة) إلى سطح المكتب.
- الخطوة 6** اسحب **Certificate Root** (جذر الشهادة) إلى التطبيق **Keychain Access**.
- الخطوة 7** انقر نقراً مزدوجاً فوق **Certificate Root** (جذر الشهادة). وعندئذٍ، يظهر إطار منبثق.
- الخطوة 8** انقر فوق الزر **Always Trust** (الثقة دائماً) لفتح أداة الويب Web Inbox باستخدام المستعرض Firefox 3.6.



ملاحظة

لا يلزم تنفيذ الخطوات الواردة في الأقسام أعلاه إلا في الوقت الذي يتم فيه استخدام خادم Connection معين للمرة الأولى.

## تشغيل رسالة باستخدام أداة الويب Web Inbox على نظام التشغيل Mac باستخدام المستعرض Safari

الإجراء

- الخطوة 1** انقر بزر الماوس الأيمن فوق الملف **"message.wav"** في البريد الصوتي المطلوب، ثم حدّد **فتح في علامة تبويب جديدة**. وعندئذٍ، يظهر مربع الحوار **Authentication** (المصادقة).
- الخطوة 2** أدخل بيانات اعتماد تسجيل دخول المستخدم في مربع حوار **المصادقة**. حدّد مربع الاختيار **Always Remember** (تذكر دائماً) ضمن مربع الحوار **Authentication** (المصادقة) للحيلولة دون تعذر تشغيل الرسائل عبر أداة الويب Web Inbox.
- الخطوة 3** انقر فوق زر التشغيل في أداة الويب Web Inbox. وعندئذٍ، يظهر إطار منبثق.
- الخطوة 4** حدّد **Always Trust** (الثقة دائماً) في الإطار المنبثق.
- الخطوة 5** انقر فوق زر التشغيل في أداة الويب Web Inbox لتشغيل رسالة.

## تمكين زر بدء التسجيل في مستعرض Chrome

### الإجراء

- 1 الخطوة أدخل عنوان URL لفتح أداة الويب Web Inbox في شريط العنوان.
- 2 الخطوة انقر فوق رمز القفل في أقصى الزاوية اليسرى من شريط العنوان. وعندئذٍ، يظهر إطار منبثق.
- 3 الخطوة انقر فوق **Certificate Information (معلومات الشهادة)** في الإطار المنبثق. وعندئذٍ، يظهر مربع الحوار **Authentication (المصادقة)**.
- 4 الخطوة انقر فوق علامة التبويب **Details (التفاصيل)** ضمن مربع الحوار **Certificate (الشهادة)**.
- 5 الخطوة انقر فوق الزر **Copy to File (نسخ إلى الملف)**. وعندئذٍ، يظهر **Certificate Export Wizard (معالج تصدير الشهادة)**.
- 6 الخطوة انقر فوق التالي.
- 7 الخطوة انتقل إلى الموقع المطلوب تصدير الشهادة إليه.
- 8 الخطوة انقر فوق موافق (OK). سيظهر مربع حوار يؤكد نجاح تصدير الشهادة.
- 9 الخطوة انقر فوق موافق (OK).
- 10 الخطوة انقر فوق الرمز **Settings (الإعدادات)** أقصى الزاوية اليمنى من المستعرض Chrome. وعندئذٍ، تظهر صفحة **Settings (الإعدادات)**.
- 11 الخطوة انقر فوق الخيار **Under the Hood (خيارات متقدمة)** في الجزء الأيسر من الصفحة **Settings (الإعدادات)**.
- 12 الخطوة انقر فوق **Manage certificates (إدارة الشهادات)**. وعندئذٍ، يظهر مربع الحوار **Certificates (الشهادات)**.
- 13 الخطوة انقر فوق علامة التبويب **Intermediate Certification Authorities (مراجع الشهادات الوسيطة)**.
- 14 الخطوة انقر فوق **Import (استيراد)**. وعندئذٍ، يظهر مربع الحوار **Certificate Import Wizard (معالج استيراد الشهادة)**.
- 15 الخطوة انتقل إلى الموقع الذي تم تصدير الشهادة إليه، ثم حدد **Certificate (الشهادة)**.
- 16 الخطوة انقر فوق فتح. وعندئذٍ، يظهر مربع حوار يؤكد نجاح استيراد الشهادة.
- 17 الخطوة انقر فوق موافق (OK).
- 18 الخطوة أدخل عنوان URL لفتح أداة الويب Web Inbox في شريط العنوان.
- 19 الخطوة تأكد من تمكين الزر بدء التسجيل أثناء إرسال بريد صوتي.

## تمكين زر بدء التسجيل في مستعرض Firefox

### الإجراء

- 1 الخطوة افتح مستعرض Firefox.
- 2 الخطوة انقر فوق **Tools (أدوات) < Options (خيارات)**.
- 3 الخطوة انقر فوق علامة التبويب **Security (الأمان)**.
- 4 الخطوة انقر فوق **Exceptions (استثناءات)** في أول قسم من علامة التبويب **Security (الأمان)**. وعندئذٍ، يظهر مربع الحوار **Allowed Sites - Add-ons Installation (المواقع المسموح بها - تثبيت الوظائف الإضافية)**.
- 5 الخطوة أدخل اسم المضيف لخادم Connection في الحقل **Address of Web site (عنوان موقع الويب)**.



## تمكين زر بدء التسجيل في مستعرض Internet Explorer

### الإجراء

- الخطوة 1 افتح مستعرض Internet Explorer.
- الخطوة 2 انقر فوق **Tools (أدوات) > Internet Options (خيارات الإنترنت)**.
- الخطوة 3 انقر فوق علامة التبويب **Security (الأمان)**.
- الخطوة 4 انقر فوق **Trusted sites (المواقع الموثوق بها)** ضمن القسم **Select a Zone to view or change security settings (حدد منطقة لعرض إعدادات الأمان أو تغييرها)**.
- الخطوة 5 انقر فوق **Sites (المواقع)**.
- الخطوة 6 أدخل عنوان URL لخادم Connection في الحقل **Add this website to the zone (إضافة موقع الويب هذا إلى المنطقة)**.

## إمكانية الوصول إلى Web Inbox

يمكن الوصول إلى جميع وظائف Web Inbox عبر لوحة المفاتيح أيضًا. توجد مفاتيح الاختصار بالأسفل للوصول إلى وظائف Web Inbox المختلفة.

الوظيفية	مفاتيح الاختصار في Windows			
	Mac	Chrome / Safari	Firefox	Internet Explorer
الوصول إلى وحدة التحكم في الصوت	ctrl+alt+V	،alt+V في Chrome، يجب أن يكون التركيز على إطار الرسالة لمفتاح الاختصار للعمل.	alt+shift+V	alt+shift+V
الوصول إلى علبة الوارد، زرا Delete (حذف) و Sent (إرسال)	ctrl+alt+f	،alt+shift+f في Chrome، يجب أن يكون التركيز على إطار الرسالة لمفتاح الاختصار للعمل. ملاحظة يتم استخدام Alt + f في chrome.	alt+shift+f	alt+shift+f

الوظيفية	مفاتيح الاختصار في Windows				الاستخدام
	Firefox / Chrome / Safari	Chrome / Safari	Firefox	Internet Explorer	
الوصول إلى قائمة الرسائل	ctrl+alt+I	alt+I في Chrome، يجب أن يكون التركيز على إطار الرسالة لمفتاح الاختصار للعمل.	alt+shift+I	alt+shift+I	اضغط على مفتاح الاختصار. سينتقل التركيز إلى قائمة الرسائل ثم اضغط على مفتاح السهم إلى أعلى والسهم إلى أسفل لتحديد العنصر ثم اضغط على "Enter" لتشغيله.
اجتياز قائمة الرسائل	السهم لليسار، السهم لليمين، السهم لأعلى، السهم لأسفل، Shift+السهم لليسار، Shift+السهم لليمين	السهم لليسار، السهم لليمين، السهم لأعلى، السهم لأسفل، Shift+السهم لليسار، Shift+السهم لليمين	السهم لليسار، السهم لليمين، السهم لأعلى، السهم لأسفل، Shift+السهم لليسار، Shift+السهم لليمين	السهم لليسار، السهم لليمين، السهم لأعلى، السهم لأسفل، Shift+السهم لليسار، Shift+السهم لليمين	<ul style="list-style-type: none"> <li>مفتاحا سهم لأسفل، سهم لأعلى: انتقل إلى الرسالة التالية والسابقة في القائمة.</li> <li>مفتاح السهم إلى اليسار أو إلى اليمين: - انتقل إلى الرسالة المضمنة.</li> <li>Shift+مفتاح السهم إلى اليسار، Shift+مفتاح السهم إلى اليمين: انتقل إلى صفحة Next (التالي) و Previous (السابق).</li> </ul>
الوصول إلى زر New Message (رسالة جديدة) Refresh (تحديث)	ctrl+alt+n ctrl+alt+r	alt+r، alt+n في Chrome، يجب أن يكون التركيز على إطار الرسالة لمفتاح الاختصار للعمل.	alt+shift+n alt+shift+r	alt+shift+n alt+shift+r	اضغط على alt+shift+n لرسالة جديدة واضغط على alt+shift+r للتحديث.

الوظيفية	مفاتيح الاختصار في Windows				الاستخدام
	Firefox / Chrome / Safari	Chrome / Safari	Firefox	Internet Explorer	
الوصول زر إلى الهاتف والكمبيوتر	ctrl+alt+e ctrl+alt+c	alt+shift+e alt+shift+c في Chrome، يجب أن يكون التركيز على إطار الرسالة لمفتاح الاختصار للعمل.  ملاحظة: يتم استخدام alt+e alt+c في Chrome.	alt+shift+e alt+shift+c	alt+shift+e alt+shift+c	اضغط على alt+shift+e للوصول إلى زر الهاتف واضغط على alt+shift+c للوصول إلى زر الكمبيوتر. يمكن أيضاً استخدام مفاتيح سهم إلى اليمين وسهم إلى اليسار للتنقل فيما بينهما في حال تنشيط أي من زر الهاتف أو الكمبيوتر عبر مفتاح الاختصار.  عندما يكون التركيز على زر الهاتف، يتم تعطيل حقل رقم الهاتف. لإدخال رقم الهاتف، اضغط على مفتاح Tab.
تسجيل الخروج	ctrl+alt+s	alt+s في Chrome، يجب أن يكون التركيز على الإطار الرئيسي، أي حيث يوجد ارتباط "تسجيل الخروج" وارتباط "حول".	alt+shift+s	alt+shift+s عليك هنا الضغط على مفتاح "Enter" بمجرد تنشيط تسجيل الخروج بعد الضغط على مفتاح الاختصار.	اضغط على مفتاح الاختصار لتسجيل الخروج.
الوصول إلى مربع الحوار "حول"	ctrl+alt+a	alt+a في Chrome، يجب أن يكون التركيز على الإطار الرئيسي، أي حيث يوجد ارتباط "تسجيل الخروج" وارتباط "حول".	alt+shift+a	alt+shift+a عليك هنا الضغط على مفتاح "Enter" بمجرد تنشيط تسجيل الخروج بعد الضغط على مفتاح الاختصار.	اضغط على مفتاح الاختصار لعرض مربع الحوار "حول".
الوصول إلى أزرار الرسائل والإعدادات وقواعد التوجيه	ctrl+alt+q	alt+q في Chrome/Safari يجب أن يكون التركيز على الإطار الذي يحتوي على الأزرار بالنسبة لزر الرسائل والإعدادات.	alt+shift+q	alt+shift+q	اضغط على مفتاح الاختصار سينتقل التركيز إلى القائمة التي تحتوي على الأزرار للرسائل والإعدادات وقواعد التوجيه. ثم اضغط على مفاتيح السهم إلى اليمين واليسار لتحديد العنصر ثم اضغط على "Enter" لتشغيله.

الاستخدام	مفاتيح الاختصار في Mac	مفاتيح الاختصار في Windows			الوظيفية
	Firefox / Chrome / Safari	Chrome / Safari	Firefox	Internet Explorer	
حدد الرسالة بالنقر فوق الرسالة. سيتم عرض الأزرار. ثم اضغط على المفاتيح التالية:	اضغط:	اضغط:	اضغط:	اضغط:	الوصول إلى أزرار الرد، رد جميع، إعادة توجيه، وضع علامة " غير مقروء"، حذف بالنسبة للرسائل
• r (الرد) • a (رد جميع) • f (إعادة توجيه) • x (حذف) • u (وضع علامة " غير مقروء") • p (تشغيل)	• r للرد • a للرد جميع • f لإعادة التوجيه • x للحذف • u وضع علامة " غير مقروء" • p للتشغيل	• r للرد • a للرد جميع • f لإعادة التوجيه • x للحذف • u وضع علامة " غير مقروء" • p للتشغيل	• r للرد • a للرد جميع • f لإعادة التوجيه • x للحذف • u وضع علامة " غير مقروء" • p للتشغيل	• r للرد • a للرد جميع • f لإعادة التوجيه • x للحذف • u وضع علامة " غير مقروء" • p للتشغيل	





**Americas Headquarters**  
Cisco Systems, Inc.  
San Jose, CA 95134-1706  
USA

**Asia Pacific Headquarters**  
Cisco Systems (USA) Pte. Ltd.  
Singapore

**Europe Headquarters**  
Cisco Systems International BV  
Amsterdam, The Netherlands

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco Website at [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).